



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 2006 (16.01)

17078/06

LIMITE

**COPEN 135
EUROJUST 59
EJN 34**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της:	βουλγαρικής αντιπροσωπίας
προς:	τις αντιπροσωπίες
Θέμα:	Δηλώσεις της Βουλγαρίας στο πλαίσιο της εφαρμογής του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης σε σχέση με την απόφαση-πλαίσιο 584/ΔΕΥ της 13ης Ιουνίου 2002 για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών

Η Βουλγαρία μετέφερε στο εθνικό δίκαιο την απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ της 13ης Ιουνίου 2002 για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών μέσω του **Νόμου σχετικά με την έκδοση και το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης**, ο οποίος δημοσιεύθηκε στην εφημερίδα της κυβέρνησεως αριθ. 46 της 3.6.2005 και ισχύει από 4ης Ιουλίου 2005. Ο νόμος αυτός εν συνεχεία τροποποιήθηκε, όπως δημοσιεύθηκε στην εφημερίδα της κυβέρνησεως αριθ. 86 της 28.10.2005, και τέθηκε σε ισχύ στις 29 Απριλίου 2006.

Οι διατάξεις του εσωτερικού δικαίου για την εφαρμογή της απόφασης-πλαισίου 2002/584/ΔΕΥ της 13ης Ιουνίου 2002 **τίθενται σε ισχύ από την ημερομηνία ένταξης της Βουλγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, δηλ. την 1η Ιανουαρίου 2007.**

Με βάση τις οικείες διατάξεις της νομοθεσίας της, η Βουλγαρία επιθυμεί να προβεί στις ακόλουθες δηλώσεις σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης-πλαισίου 2002/584/ΔΕΥ της 13ης Ιουνίου 2002 για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών:

Δήλωση σχετικά με το άρθρο 6 παράγραφος 3

- α) Η Βουλγαρία ορίζει ως **αρχές αρμόδιες να εκδώσουν ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης (δικαστικές αρχές έκδοσης) τον αρμόδιο εισαγγελέα για τους κατηγορουμένους κατά την προδικαστική φάση ή τους ήδη καταδικασθέντες, και το αρμόδιο δικαστήριο για τους κατηγορουμένους κατά τη φάση της δίκης,**
- β) Η Βουλγαρία ορίζει **τα περιφερειακά δικαστήρια ως δικαστικές αρχές αρμόδιες για την εκτέλεση ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης που έχει εκδοθεί από δικαστική αρχή άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (δικαστικές αρχές εκτέλεσης).**

Στη Βουλγαρία υπάρχουν 28 περιφερειακά δικαστήρια και τα στοιχεία επικοινωνίας μαζί τους επισυνάπτονται στο παράρτημα.

Η εκτέλεση ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης ανατίθεται στο περιφερειακό δικαστήριο της περιοχής στην οποία βρίσκεται το καταζητούμενο πρόσωπο. Για να προσδιορίσει ποια βουλγαρική δικαστική αρχή εκτέλεσης είναι αρμόδια σε κάθε συγκεκριμένη περίπτωση, η αλλοδαπή δικαστική αρχή έκδοσης ή η αλλοδαπή κεντρική αρχή μπορεί να συμβουλευέται τις πληροφορίες σχετικά με τη Βουλγαρία που είναι διαθέσιμες στον Άτλαντα για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης στον δικτυακό τόπο του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου.

Επιπλέον, αιτήσεις συνδρομής μπορούν να υποβάλλονται στα εθνικά σημεία επαφής της Βουλγαρίας στο Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο, τα στοιχεία των οποίων βρίσκονται στον δικτυακό τόπο του ΕΔΔ (www.ejn-crimjust.europa.eu).

Λήλωση σχετικά με το άρθρο 7

Η κεντρική αρχή που ορίζεται από τη Βουλγαρία για να επικουρεί τις δικαστικές αρχές είναι ο **Υπουργός Δικαιοσύνης**.

Η κεντρική αρχή είναι αρμόδια για την παραλαβή ευρωπαϊκών ενταλμάτων σύλληψης που εκδίδονται από τις δικαστικές αρχές άλλων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και για τη διαβίβασή τους στη βουλγαρική δικαστική αρχή εκτέλεσης, εάν η δικαστική αρχή έκδοσης δεν επιτυγχάνει να διαβιβάσει το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης απευθείας στη βουλγαρική δικαστική αρχή εκτέλεσης.

Η κεντρική αρχή είναι αρμόδια να διαβιβάζει ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης που εκδίδεται από βουλγαρική δικαστική αρχή, όταν η τελευταία δεν δύναται να το διαβιβάσει απευθείας στην αλλοδαπή δικαστική αρχή εκτέλεσης ή όταν το κράτος μέλος εκτέλεσης έχει ορίσει ως αρχή παραλαβής του εντάλματος το Υπουργείο Δικαιοσύνης.

Τα στοιχεία επικοινωνίας των κεντρικών αρχών είναι τα εξής:

Министерство на правосъдието

Дирекция „Международно сътрудничество и европейска интеграция”

Отдел „Международна правна помощ”

(Υπουργείο Δικαιοσύνης, Διεύθυνση διεθνούς συνεργασίας και ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης, Τμήμα διεθνούς δικαστικής συνδρομής)

Str. Slavyanska 1, 1040 Sofia

Αριθ. τηλ.: 00359 2 9237 514; 00359 2 9237 545

Φαξ: 00359 2980 92 22

Ηλεκτρονική διεύθυνση: maleva@justice.government.bg

Λήλωση σχετικά με το άρθρο 8 παράγραφος 2

Τα ευρωπαϊκά εντάλματα σύλληψης που διαβιβάζονται προς εκτέλεση στις βουλγαρικές αρχές πρέπει να είναι μεταφρασμένα στη βουλγαρική γλώσσα.

Δήλωση σχετικά με το άρθρο 25 παράγραφος 2

Η Βουλγαρία ορίζει τον Υπουργό Δικαιοσύνης ως αρχή αρμόδια για την παραλαβή των αιτήσεων διέλευσης και των απαραίτητων δικαιολογητικών καθώς και οποιασδήποτε άλλης επίσημης αλληλογραφίας σχετικής με αιτήσεις διέλευσης. Ο Υπουργός διαβιβάζει αμέσως αίτηση στην Εισαγγελία του Ανώτατου Ακυρωτικού Δικαστηρίου, η οποία επιτρέπει τη διέλευση του εκζητουμένου μέσω του εδάφους της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και ενημερώνει το αιτούν κράτος μέλος για την απόφασή της.

Τα στοιχεία επικοινωνίας των κεντρικών αρχών είναι τα εξής:

Министерство на правосъдието

Дирекция „Международно сътрудничество и европейска интеграция”

Отдел „Международна правна помощ”

(Υπουργείο Δικαιοσύνης, Διεύθυνση διεθνούς συνεργασίας και ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης, Τμήμα διεθνούς δικαστικής συνδρομής)

Str. Slavyanska 1, 1040 Sofia

Αριθ. τηλ.: 00359 2 9237 514

Φαξ: 00359 2980 92 22

Ηλεκτρονική διεύθυνση: maleva@justice.government.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΤΗΣ ΣΟΦΙΑΣ

Διεύθυνση: София 1000, Витоша 2
(Sofia 1000, Vitosha 2)
Τηλ.: 00359 2/9219788
Φαξ: 00359 2/9813740
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: sofcourt@tea.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΣΟΦΙΑΣ

Διεύθυνση: София 1000, Витоша 2
(Sofia 1000, Vitosha 2)
Τηλ.: 00359 2/9815742
Φαξ: 00359 2/9862368
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: sd_court@abv.bg

**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ
ΜΠΛΑΓΚΟΕΒΓΚΡΑΝΤ**

Διεύθυνση: Благоевград 2700, В.Левски 1
(Blagoevgrad 2700, V. Levski 1)
Τηλ.: 00359 73/88 98 40
Φαξ: 00359 73/3 03 96
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: court@pirin.com
Δικτυακός
τόπος: <http://blagoevgrad.court-bg.org>

**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΜΠΟΥΡΓΚΑΣ
(ΠΥΡΓΟΥ)**

Διεύθυνση: Бургас 8000, Александровска 101
(Burgas 8000, Alexandrovska 101)
Τηλ.: 00359 56/879 400
Φαξ: 00359 56/811 136
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: osburgas@abv.bg
Δικτυακός
τόπος: <http://www.osburgas.org>

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΒΑΡΝΑΣ

Διεύθυνση: Варна 9000, Независимост 2
(Varna 9000, Nezavisimost 2)
Τηλ.: 00359 52/620 777
Φαξ: 00359 52/617 953
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: presidentvos@vcourts.org
Δικτυακός
τόπος: http://www.vcourts.org/os_court.htm

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΒΕΛΙΚΟ ΤΥΡΝОВО

Διεύθυνση: Велико Търново 5000, В.Левски 16
(Veliko Tarnovo 5000, V. Levski 16)
Τηλ.: 00359 62/603 079
Φαξ: 00359 62/620 087
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: osadv@vali.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΒΙΔΙΝΙΟΥ

Διεύθυνση: Видин 3700, Бдинци 1
(Vidin 3700, Bdintsi 1)
Τηλ.: 00359 94/600980
Φαξ: 00359 94/600958
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: os_vidin@yahoo.com

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΒΡΑΤΣΑΣ

Διεύθυνση: Браца 3000, Христо Ботев 29
(Vratsa 3000, Christo Botev 29)
Τηλ.: 00359 92/20065

Ηλεκτρονική
διεύθυνση: gagova@abv.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΓΚΑΜΠΡΟΒΟ

Διεύθυνση: Габрово 5300, Възраждане 1
(Gabrovo 5300, Vazrajdane 1)
Τηλ.: 00359 66/806848
Φαξ: 00359 66/804679
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: justice@court-gbr.com
Δικτυακός
τόπος: <http://www.court-gbr.com>

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΝΤΟΜΠΡΙΤΣ

Διεύθυνση: Добрич 9300, Константин Стоилов 7
(Dobrich 9300, Konstantin Stoilov 7)
Τηλ.: 00359 58/600 430
Φαξ: 00359 58/601 480
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: courtdb@db.vega.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΚΙΡΤΖΑΛΙ

Διεύθυνση: Кърджали 6600, Беломорски 48
(Kardzhali 6600, Belomorski 48)
Τηλ.: 00359 361/6 27 07
Φαξ: 00359 361/6 27 08
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: okrsad_kj@mbox.contact.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΚΙΟΥΣΤΕΝΤΙΑ

Διεύθυνση: Кюстендил 2500, Гороцветна 31
(Kyustendil 2500, Gorotsvetna 31)
Τηλ.: 00359 78/50464
Φαξ: 00359 78/50468
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: kos_bambov@infotel.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΛΟΒΕΤΣ

Διεύθυνση: Ловеч 5500, Търговска 41А
(Lovech 5500, Targovska 41A)
Τηλ.: 00359 68/27811
Φαξ: 00359 68/48902
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: Okr-sadlch@mbox.digsis.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΜΟΝΤΑΝΑΣ

Διεύθυνση: Монтана 3400, В.Левски 24
(Montana 3400, V. Levski 24)
Τηλ.: 00359 96/306 281
Φαξ: 00359 96/300654

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΠΑΖΑΡΤΖΙΚ

Διεύθυνση: Пазарджик 4400, Хан Крум 3
(Pazardzhik 4400, Khan Krum 3)
Τηλ.: 00359 34/44 49 66
Φαξ: 00359 34/44 49 22
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: okrs@cybcom.net

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΠΕΡΝΙΚ

Διεύθυνση: Перник 2300, Търговска 37
(Pernik 2300, Targovska 37)
Τηλ.: 00359 76/647012
Φαξ: 00359 76/604441

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΠΛΕΥΝΑΣ

Διεύθυνση: Плевен 5800, Д.Константинов 25
(Pleven 5800, D. Konstantinov 25)
Τηλ.: 00359 64/892913
Φαξ: 00359 64/800916
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: os_pleven@abv.bg

**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΠΛΟΒΝΤΙΒ
(ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΗΣ)**

Διεύθυνση: Пловдив 4000, Шести септември 167
(Plovdiv 4000, 6 September St 167)
Τηλ.: 00395 32/623638; 00359 32/623127
Φαξ: 00359 32/623129; 00359 32/623127
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: pnokrsad@dir.bg
Δικτυακός
τόπος: <http://www.os-plovdiv.com>

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΡΑΖΓΚΡΑΝΤ

Διεύθυνση: Разград 7200, Независимост
(Razgrad 7200, Nezavisimost)
Τηλ.: 00359 84/660537
Φαξ: 00359 84/660179

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΡΟΥΣΕ

Διεύθυνση: Русе 7000, Александровска 57
(Ruse 7000, Alexandrovska 57)
Τηλ.: 00359 82/825 451; 00359 82/825 453
Φαξ: 00359 82/825 469
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: ros@infoel.net

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΣΙΛΙΣΤΡΑΣ

Διεύθυνση: Силистра 7500 Симеон Велики 23
(Silistra 7500, Simeon Veliki 23)
Τηλ.: 00359 86/820 377
Φαξ: 00359 86/820 378
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: sos_silistra@abv.bg
Δικτυακός
τόπος: <http://www.legalregion-ss.com>

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΣΛΙΒΕΝ

Διεύθυνση: Сливен 8800, Хаджи Димитър 2
(Sliven 8800, Hadzhi Dimitar 2)
Τηλ.: 00359 44/662839
Φαξ: 00395 44/662043
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: os_sliven@slivenbg.net
Δικτυακός
τόπος: <http://www.court.sliven.net>

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΣΜΟΛΙΑΝ

Διεύθυνση: Смолян 4700, България 16
(Smolyan 4700, Bulgaria 16)
Τηλ.: 00359 301/6 28 12
Φαξ: 00359 301/6 23 02
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: m_andr@avb.bg
Δικτυακός
τόπος: <http://www.ch-sm.hit.bg>

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΣΤΑΡΑ ΖΑΓΟΡΑ

Стара Загора 6000, бул. "Митрополит
Методий Кусев" 33
Διεύθυνση: (Stara Zagora 6000, Metropolitan Metodi
Kussev Blvd 33)
Τηλ.: 00359 42/60 30 49
Φαξ: 00359 42/25 10 02
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: osstz@osstz.com
Δικτυακός
τόπος: <http://www.osstz.com>

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΙΡΓΚΟΒΙΣΤΕ

Търговище 7700, Свобода
Διεύθυνση: (Targovishte 7700, Svoboda)
Τηλ.: 00359 601/62129
Φαξ: 00359 601/65679
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: os_tar@tshte.net

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΧΑΣΚΟΒΟ

Хасково 6300, България 144
Διεύθυνση: (Khaskovo 6300, Bulgaria 144)
Τηλ.: 00359 38/624332
Φαξ: 00359 38/664729
Ηλεκτρονική
διεύθυνση: sud@escom.bg

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΣΟΥΜΕΝ

Διεύθυνση: Шумен 9700, Съединение 1
(Shumen 9700, Saedinenie 1)

Τηλ.: 00359 54/850333

Φαξ: 00359 54/31087

Ηλεκτρονική
διεύθυνση: shos@court-sh.org

Δικτυακός
τόπος: <http://www.court-sh.org>

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΓΙΑΜΠΟΛ

Διεύθυνση: Ямбол 8600, Жорж Папазов 1
(Yambol 8600, George Papazov 1)

Τηλ.: 00359 46/68 88 22

Φαξ: 00359 46/66 20 73

Ηλεκτρονική
διεύθυνση: os_yambol@lex.bg

Δικτυακός
τόπος: http://www.lex.bg/members/os_yambol
